

567700-2026 - Mise en concurrence

Suisse – Services de conception technique pour la construction d'ouvrages de génie civil – Kraftwerk Eglisau-Glattfelden AG (KWE): Kraftwerk Eglisau - Glattstollen, Sanierung Fischgängigkeit - Fachplaner Technik & Umwelt. Centrale d'Eglisau - tunnel de Glatt, remise en état du passage à poissons.

OJ S 157/2026 17/08/2026

**Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Services**

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Kraftwerk Eglisau-Glattfelden AG | Kraftwerk Eglisau (Axpo Power AG)

Adresse électronique: heinz.wildberger@axpo.com

Activité de l'entité adjudicatrice: Activités liées à l'électricité

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Kraftwerk Eglisau-Glattfelden AG (KWE): Kraftwerk Eglisau - Glattstollen, Sanierung Fischgängigkeit - Fachplaner Technik & Umwelt. Centrale d'Eglisau - tunnel de Glatt, remise en état du passage à poissons.

Description: Rund 180 m rheinabwärts des Laufwasserkraftwerks Eglisau-Glattfelden (KW Eglisau) mündet die Glatt in den Rhein. Auf ihren untersten ca. 290 m führt sie durch den unterirdischen Glattstollen, der zwischen 1914-1919 gebaut wurde und Bestandteil des KW Eglisau ist. Aufgrund der gepflasterten Sohle und des steilen Gefälles sind die Fliessgeschwindigkeiten im Stollen sehr hoch und verhindern den Aufstieg von Fischen in die Glatt. Mit der am 16. Dezember 1998 vom Eidgenössischen Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK) neu erteilten Konzession für das KW Eglisau wurde die KWE gemäss Art. 25 verpflichtet, den Fischeaufstieg im Glattstollen wiederherzustellen. Als Bestvariante wurde die Tunnelvariante gewählt, bei welcher die Fischwanderung grösstenteils über einen separaten, 340 m langen Stollen erfolgt. Der neue Stollen verläuft parallel zum bestehenden Glattstollen. Der Fischeaufstieg erfolgt grösstenteils über ein Raugerinne oder Raugerinnen-Beckenpass mit einer Abflussmenge von ca. 0.5 -1.0 m³/s. Lediglich bei der bestehenden Sohlschwelle der Messstation erfolgt der Fischeaufstieg über eine Blockrampe. Um eine Überlastung des Aufstiegsstollens bei Q > Q₃₀ zu vermeiden, ist am oberen Ende des Aufstiegsgerinnes eine lokal abgesenkte seitliche Wand (Streichwehr) vorgesehen. Die Dienstleistungsanfrage umfasst die folgenden Leistungen: * Erstellung Vor- und Bauprojekt (Phasen 31-32 gemäss SIA). * Erstellung Plangenehmigungsgesuch (Bewilligungsverfahren, Phase 33 gemäss SIA). Der Leistungsumfang des Planers richtet sich nach dem Beschrieb in Teil 1 (Kapitel 3) dieser Planerausschreibung. Alle weiteren, detaillierten Angaben gemäss Ausschreibungsunterlagen.

Identifiant de la procédure: 7eab4df4-600d-47a3-adb7-737affb840e1

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71322000 Services de conception technique pour la construction d'ouvrages de génie civil

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Glattfelden

Code postal: 8192

Subdivision pays (NUTS): Zürich (CH040)

Pays: Suisse

Informations complémentaires: Gemäss Ausschreibungsbedingungen.

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Kraftwerk Eglisau-Glattfelden AG (KWE): Kraftwerk Eglisau - Glattstollen, Sanierung Fischgängigkeit - Fachplaner Technik & Umwelt. Centrale d'Eglisau - tunnel de Glatt, remise en état du passage à poissons.

Description: Rund 180 m rheinabwärts des Laufwasserkraftwerks Eglisau-Glattfelden (KW Eglisau) mündet die Glatt in den Rhein. Auf ihren untersten ca. 290 m führt sie durch den unterirdischen Glattstollen, der zwischen 1914-1919 gebaut wurde und Bestandteil des KW Eglisau ist. Aufgrund der gepflasterten Sohle und des steilen Gefälles sind die Fliessgeschwindigkeiten im Stollen sehr hoch und verhindern den Aufstieg von Fischen in die Glatt. Mit der am 16. Dezember 1998 vom Eidgenössischen Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK) neu erteilten Konzession für das KW Eglisau wurde die KWE gemäss Art. 25 verpflichtet, den Fischaufstieg im Glattstollen wiederherzustellen. Als Bestvariante wurde die Tunnelvariante gewählt, bei welcher die Fischwanderung grösstenteils über einen separaten, 340 m langen Stollen erfolgt. Der neue Stollen verläuft parallel zum bestehenden Glattstollen. Der Fischaufstieg erfolgt grösstenteils über ein Raugerinne oder Raugerinnen-Beckenpass mit einer Abflussmenge von ca. 0.5 -1.0 m³/s. Lediglich bei der bestehenden Sohlschwelle der Messstation erfolgt der Fischaufstieg über eine Blockrampe. Um eine Überlastung des Aufstiegsstollens bei $Q > Q_{30}$ zu vermeiden, ist am oberen Ende des Aufstiegsgerinnes eine lokal abgesenkte seitliche Wand (Streichwehr) vorgesehen. Die Dienstleistungsanfrage umfasst die folgenden Leistungen: * Erstellung Vor- und Bauprojekt (Phasen 31-32 gemäss SIA). * Erstellung Plangenehmigungsgesuch (Bewilligungsverfahren, Phase 33 gemäss SIA). Der Leistungsumfang des Planers richtet sich nach dem Beschrieb in Teil 1 (Kapitel 3) dieser Planerausschreibung. Alle weiteren, detaillierten Angaben gemäss Ausschreibungsunterlagen.

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71322000 Services de conception technique pour la construction d'ouvrages de génie civil

Options:

Description des options: Gemäss Ausschreibungsbedingungen.

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Glattfelden
Code postal: 8192
Subdivision pays (NUTS): Zürich (CH040)
Pays: Suisse
Informations complémentaires: Gemäss Ausschreibungsbedingungen.

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 15/11/2026
Date de fin de durée: 31/07/2027

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Pas encore connues

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Description: Zuschlagskriterien

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documents de marché

L'accès à certains documents de marché est restreint

Des informations sur les documents restreints sont disponibles à l'adresse suivante:

[https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canal de communication ad hoc:

Nom: Simap.ch

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Non autorisée

Raisons pour lesquelles la soumission par voie électronique n'est pas possible: Outils, dispositifs ou formats de fichiers généralement indisponibles

Description: Das Angebot muss schriftlich und vollständig mit allen Beilagen gemäss den Terminangaben in Teil 0 Spezifikation, Kapitel 8 bei der nachstehend aufgeführten Adresse des Auftraggebers eingetroffen sein. Das Datum der Postaufgabe (Poststempel) ist für den rechtzeitigen Eingang nicht massgebend.
Axpo Power AG - Hydroenergie & Biomasse
KWE - Projekt Glattstollen - Sanieru

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 23/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 99 Jours

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Pas encore connu

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Bundesverwaltungsgericht

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kraftwerk Eglisau-Glattfelden AG | Kraftwerk Eglisau (Axpo Power AG)

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Kraftwerk Eglisau-Glattfelden AG | Kraftwerk Eglisau (Axpo Power AG)

Numéro d'enregistrement: f545bdec-1ef2-40d0-9274-155a06d5ead2

Adresse postale: Rheinsfelderstrasse 35

Ville: Zwidlen

Code postal: 8192

Subdivision pays (NUTS): Zürich (CH040)

Pays: Suisse

Adresse électronique: heinz.wildberger@axpo.com

Téléphone: +41447463516

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Bundesverwaltungsgericht
Numéro d'enregistrement: BVGER
Adresse postale: Postfach
Ville: St. Gallen
Code postal: 9023
Subdivision pays (NUTS): St. Gallen (CH055)
Pays: Suisse
Adresse électronique: info@bvger.admin.ch
Téléphone: +41584652626
Adresse internet: <https://www.bvger.ch>
Rôles de cette organisation:
Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Simap.ch
Numéro d'enregistrement: CH001
Adresse postale: Holzikofenweg 36
Ville: Bern
Code postal: 3003
Subdivision pays (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Pays: Suisse
Adresse électronique: support@simap.ch
Téléphone: +41584646388
Adresse internet: <https://www.simap.ch>
Rôles de cette organisation:
TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: dd634bfc-2a8d-4890-887e-34d314454a88 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 17
Date d'envoi de l'avis: 14/08/2026 02:25:56 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand
Numéro de publication de l'avis: 567700-2026
Numéro de publication au JO S: 157/2026
Date de publication: 17/08/2026